

Gebrauchsanleitung | Operating manual | Mode
d'emploi | Instrucciones de manejo | 操作手册



HandyStep® touch HandyStep® touch S

Mehrfachdispenser | Multi Dispenser

Impressum

BRAND GMBH + CO KG
Otto-Schott-Str. 25
97877 Wertheim (Germany)
T +49 9342 808 0
F +49 9342 808 98000
info@brand.de
www.brand.de

Patents:	HandyStep® touch is made in Germany under BRAND patents and patent applications: CN304548063S CN305709380S DE202017101007U1 DE202017101008U1 DE202017101009U1 EM004517548 EP1177831B1 US6,841,129B2 USD871,606S WO2018/153830A1 WO2018/153924A1 WO2018/153986A2 The use of dispenser tips with a specific coding on the plunger head is subject to the BRAND patents USD825,750S and CN304542771S as well as European Design Patents EM003763564.
	U.S. Patents: www.brand.de/ip Link in Quick Response Code: www.brand.de/ip
	Operating Manuals Link in Quick Response Code: www.brand.de/om
	Standard Operating Procedures Link in Quick Response Code: www.brand.de/sop

Technische Änderungen, Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

EG-Konformitätserklärung

EC-Conformity Declaration

Handelsname des Produktes / Trade name of the device:	Mehrfachdispenser HandyStep® touch inkl. Netzteil Multiple delivery dispenser HandyStep® touch incl. Universal power supply
Produktvarianten / Device variations:	HandyStep® touch, HandyStep® touch S
Art.-Nr. / Cat.-No.:	705200, 705210
Hersteller / Manufacturer:	BRAND GMBH + CO KG Otto-Schott-Str. 25 97877 Wertheim · Germany

Wir als Hersteller übernehmen die alleinige Verantwortung für das/die oben beschriebenen Produkt(e) und erklären hiermit, dass das/die beschriebene(n) Produkt(e) der/den folgenden Richtlinie(n)/Verordnung(en) entspricht/entsprechen: We, as the manufacturer of the above described device(s) take sole responsibility for and hereby declare that the described device(s) meet(s) the provisions of the following Regulation(s)/Directive(s):	Angewendete harmonisierte Normen: Applied harmonized standards:
RoHS: 2011/65/EU (Fst.: Ref. /Abl. L174, 1.7.2011, S. 88-110: OJ L174, 1.7.2011, p. 88-110) incl. 2015/863/EU (Fst.: Ref. /Abl. L137, 4.6.2015, S. 10-12: OJ L137, 4.6.2015, p. 10-12)	EN IEC 63000:2018
EMC: 2014/30/EU (angewendet auf Netzteil / applied for Universal power supply) (Fst.: Ref. /Abl. L96, 29.3.2014, S. 79-106: OJ L96, 29.3.2014, p. 79-106)	EN 55032:2012 EN 55024:2010 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
LVD: 2014/35/EU (angewendet auf Netzteil / applied for Universal power supply) (Fst.: Ref. /Abl. L96, 29.3.2014, S. 357-374: OJ L96, 29.3.2014, p. 357-374)	EN 62368-1:2014
RED: 2014/53/EU (Fst.: Ref. /Abl. L153, 22.5.2014, S. 62-106: OJ L153, 22.5.2014, p. 62-106) RED Artikel 3.1a / RED article 3.1a RED Artikel 3.1a / RED article 3.1a RED Artikel 3.1b / RED article 3.1b RED Artikel 3.1b / RED article 3.1b RED Artikel 3.1b / RED article 3.1b RED Artikel 3.2 / RED article 3.2	EN 61010-1:2010 EN 62311:2008 EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) EN 61326-1:2013 EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)
Weitere angewendete Normen: Other applied standards:	Geltungsbereich: Scope:
47 CFR §§ 18.305 / 18.307 KDB 680106 RSS-216	FCC (EMC USA) FCC (EMC USA) ISED (EMC Canada)
The NOTIFIED BODY: EMCCons Dr. RAŠEK GmbH & Co. KG, Stoernhofer Berg 15, 91364 Unterleinleiter-Germany; EU Identification Number: 0678; performed a conformity assessment according Annex III, Module B and issued the EU Type Examination Certificate: G111071L. Universal power supply not covered by the defined cert.	

Seite / Page 1-2

BRAND GMBH + CO KG · info@brand.de · www.brand.de

Wertheim 25. Juni 2020/ June 25, 2020

12.01.01.01



Patrick Ziemeck
Technischer Geschäftsführer
Managing Director Technology



i.A. Siegfried Ott
Regulatory Affairs



Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Harmonisierungsvorschriften,
beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
This document declares the accordance with the named harmonized specific properties.

Seite / Page 2-2

BRAND GMBH + CO KG · info@brand.de · www.brand.de

Declaration of Conformity

Déclaration de conformité

The device named below fulfills the relevant fundamental requirements of the standards listed. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. In case of unauthorized modifications to the device, the declaration becomes invalid.

L'appareil mentionné ci-dessous satisfait aux exigences fondamentales des normes citées. Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. En cas de modifications non autorisées de l'appareil, la déclaration devient invalide.

Device name / Nom de l'appareil: HandyStep® touch/ HandyStep® touch S
(Identification number / Numéro d'identification 705200 - 705210)

Product Type Type de produit: Repetitive Pipette / Distributeur répétitif *

* Supplied Accessories:
Accessoires fournis / Charging stand, Universal adapter / Support de chargement, adaptateur universel:
not covered by the defined test report #/ non couvert par le rapport d'essai défini #.

Manufacturer / Fabricant: BRAND GMBH + CO KG

Address / Adresse: Otto-Schott-Str. 25
97877 Wertheim - Germany

The subject matter of the declaration described above complies with the relevant Canadian standards:
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme aux normes canadiennes pertinentes:

Safety and Health/ Sécurité et Santé			
EMC	ICES-003 Issue 6		
	Frequency/ Fréquence: 110 kHz -205 kHz, Communication 2 kHz (AM)	Power / Puissance <3,5 W	WPT-Receiver

Conformity assessment based on test report / Évaluation de la conformité basée sur le rapport d'essai
EMCC-981261EID, 2019-08-20 by/ par EMCCons Dr. RAŠEK GmbH & Co. KG, Stoernhofer Berg 15,
91364 D-Unterleinleiter; EU Identification Number/ Numéro d'identification UE: 0678

Wertheim, August 21 2019/ 21 août 2019

Version IC 01


Hans-Walter Kern
Managing Director Logistics and Production
Directeur Général Logistique et Production


i.A. Josef Pfohl
Quality Management
Management de la qualité



This document declares the accordance with the named harmonized regulations, but does NOT assure specific properties.
Ce document déclare la conformité avec les règlements harmonisés nommés, mais n'assure PAS les propriétés spécifiques.

BRAND GMBH + CO KG - info@brand.de - www.brand.de

DECLARATION OF CONFORMITY – China RoHS 2

BRAND GMBH + CO KG has made reasonable efforts to ensure that hazardous materials and substances may not be used in BRAND products.

In order to determine the concentration of hazardous substances in all homogeneous materials of the subassemblies, a "Product Conformity Assessment" (PCA) procedure was performed. As defined in GB/T 26572 the "Maximum Concentration Value" limits (MCV) apply to these restricted substances:

• Lead (Pb):	0.1 %
• Mercury (Hg):	0.1 %
• Cadmium (Cd):	0.01 %
• Hexavalent chromium (Cr(+VI)):	0.1 %
• Polybrominated biphenyls (PBB):	0.1 %
• Polybrominated diphenyl ether (PBDE):	0.1 %

Environmental Friendly Use Period (EFUP)

EFUP defines the period in years during which the hazardous substances contained in electrical and electronic products will not leak or mutate under normal operating conditions. During normal use by the user such electrical and electronic products will not result in serious environmental pollution, cause serious bodily injury or damage to the user's assets.

The environmental Friendly Use Period for BRAND instruments is 40 years.



此表格是按照SJ/T 11364-2014中规定所制定的。

This table is created according to SJ/T 11364-2014.

MATERIAL CONTENT DECLARATION FOR BRAND PRODUCTS							
有毒有害物质或元素 Hazardous substances							
部件名称 Part name	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(+VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE	环保期限标识 EFUP
包装 / Packaging	0	0	0	0	0	0	
塑料外壳 / 组件 Plastic housing / parts	0	0	0	0	0	0	
电池 / Battery	0	0	0	0	0	0	
玻璃 / Glass	0	0	0	0	0	0	
电子电气组件 Electrical and electronic parts	X	X	X	0	0	0	
金属外壳 / 组件 Metal housing / parts	X	0	0	0	0	0	
电机 / Motor	X	0	0	0	0	0	
配件 / Accessories	X	0	0	0	0	0	

注释: 此表格适用于所有产品。以上列出的元件或组件不一定都属于所附产品的组成。

Note: Table applies to all products. Some of the components or parts listed above may not be part of the enclosed product.

- O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- O: Indicates that the above mentioned hazardous substance contained in all homogeneous materials of the part is below the required limit as defined in GB/T 26572.
- X: 表示该有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
- X: Indicates that the above mentioned hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials of this part is above the required limit as defined in GB/T 26572.

除上表所示信息外, 还需声明的是, 这些部件并非是有意图用铅 (Pb), 汞 (Hg), 铬 (Cd), 六价铬 (Cr(+VI)), 多溴联苯 (PBB) 或多溴二苯醚 (PBDE) 来制造的。

Apart from the disclosures in the above table, the subassemblies are not intentionally manufactured or formulated with lead (Pb), mercury (Hg), cadmium (Cd), hexavalent chromium (Cr+VI), polybrominated biphenyls (PBB), and polybrominated diphenyl ethers (PBDE).

Products manufactured by BRAND may enter into further devices or can be used together with other appliances. With these third party products and appliances in particular, please note the EFUP labeled on these products. BRAND will not take responsibility for the EFUP of those products and appliances.

Place, date: Wertheim, 25/02/2019

Hans-Walter Kern

(Managing Director
Logistics and Production)

i.A.

Josef Pfohl

(Quality Management)

BRAND GMBH + CO KG · Otto-Schott-Str. 25 · 97877 Wertheim · Germany
Tel.: +49 9342 808-0 · Fax: +49 9342 808-98000 · E-Mail: info@brand.de
Internet: www.brand.de

